

31994R2675

4.1.1994.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 285/5

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2675/94****(1994. gada 3. novembris),****ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 1014/90, ar kuru paredz sīki izstrādātus ieviešanas noteikumus attiecībā uz stipro alkoholisko dzērienu definīciju, nosaukumu un noformējumu**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1989. gada 29. maija Regulu (EEK) Nr. 1576/89, ar kuru paredz vispārīgus noteikumus par stipro alkoholisko dzērienu definīciju, nosaukumu un noformējumu <sup>(1)</sup> un kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 3280/92 <sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 1. panta 4. punkta i) apakšpunkta 2) punktu un 6. panta 3. punktu,

tā kā Regulas (EEK) Nr. 1576/89 5. pantā noteikts, ka 1. panta 4. punktā minētos nosaukumus var lietot tikai attiecībā uz tajā definētajiem stiprajiem alkoholiskajiem dzērieniem un ka stiprajiem alkoholiskajiem dzērieniem, kas neatbilst specifiskajām, kuras noteiktas 1. panta 4. punktā definētajiem produktiem, nedrīkst būt nosaukumi, ko tajā piešķir attiecīgajiem produktiem, un tie jāsauc par stipriem alkoholiskiem dzērieniem vai spirtiem;

tā kā attiecībā uz stipro alkoholisko dzērienu maisījumiem būtu jāpieņem īpaši noteikumi, lai nodrošinātu godīgu konkurenci starp šiem maisījumiem un stiprajiem alkoholiskajiem dzērieniem, kas definēti Regulā (EEK) Nr. 1576/89, un pareizi informētu patērētājus par maisījumu īpatnībām un alkohola sastāvu nolūkā izvairīties no neskaidrībām par tiem; tā kā ar šiem īpašajiem noteikumiem jāpapildina pienākumi, kas noteikti Padomes Direktīvā 79/112/EEK <sup>(3)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 93/102/EK <sup>(4)</sup>, par dalībvalstu likumu tuvināšanu attiecībā uz pārtikas produktu etiķetēšanu un Padomes Direktīvā 75/106/EEK <sup>(5)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 89/676/EEK <sup>(6)</sup>, par noteiktu fasētu šķidrumu pildīšanu;

tā kā to spirtu reputācija un kvalitāte, uz kuriem attiecas viens no tradicionālajiem vai ģeogrāfiskajiem nosaukumiem, kas minēti Regulas (EEK) Nr. 1576/89 1. pantā un II pielikumā, būtu jāaizsargā, aizliedzot lietot šos apzīmējumus attiecībā uz šādu stipro alkoholisko dzērienu maisījumiem;

tā kā, lai ņemtu vērā tradicionālo praksi Francijas aizjūras departamentos, augļu sarakstā 4. pantā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 1014/90 <sup>(7)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 3458/92 <sup>(8)</sup>, būtu jāiekļauj noteikti tropisko augļu nosaukumi;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Stipro alkoholisko dzērienu komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

## 1. pants

Regulu (EEK) Nr. 1014/90 groza šādi:

## 1. Šādu trešo daļu pievieno 4. pantam:

“Attiecībā uz produktiem, ko ražo Francijas aizjūras teritorijās un departamentos, pirmā daļa attiecas arī uz stiprajiem alkoholiskajiem dzērieniem, ko iegūst no šādiem augļiem:

- banāni (*Musa paradisiaca*),
- pasifloras augļi (*Passiflora edulis*),
- saldā spondija (*Spondias dulcis*),
- mombīnu spondija (*Spondias mombin*)”.

## 2. Iekļauj šādu 7.c pantu:

“7.c pants

Ja Regulas (EEK) Nr. 1576/89 9. pantā uzskaitīts stiprais alkoholiskais dzēriens ir jaukts ar:

- vienu vai vairākiem stiprajiem alkoholiskajiem dzērieniem, kas vai nu ir, vai nav definēti Regulas (EEK) Nr. 1576/89 1. panta 4. punktā, un/vai
- vienu vai vairākiem lauksaimnieciskas izcelsmes destilātiem,

tirdzniecības nosaukumam “spirts” vai “stiprs alkoholisks dzēriens” bez jebkādiem citiem ierobežojošiem terminiem jābūt skaidri un ļābi redzamam pamanāmā vietā uz etiķetes.

Pirmo daļu nepiemēro attiecībā uz tādu maisījumu nosaukumu un noformējumu, kuri atbilst vienai no definīcijām, kas ietvertas Regulas (EEK) Nr. 1576/89 1. panta 4. punktā, ja vien 7.b pantā nav paredzēts citādi.

<sup>(1)</sup> OV L 160, 12.6.1989., 1. lpp.<sup>(2)</sup> OV L 327, 13.11.1992., 3. lpp.<sup>(3)</sup> OV L 33, 8.2.1979., 1. lpp.<sup>(4)</sup> OV L 291, 25.11.1993., 14. lpp.<sup>(5)</sup> OV L 42, 15.2.1975., 1. lpp.<sup>(6)</sup> OV L 398, 30.12.1989., 18. lpp.<sup>(7)</sup> OV L 105, 25.4.1990., 9. lpp.<sup>(8)</sup> OV L 350, 1.12.1992., 59. lpp.

Neierobežojot noteikumus Padomes Direktīvā 79/112/EEK (\*) par stipro alkoholisko dzērienu sastāvdaļu atspoguļošanu uz etiķetes, no iepriekšminētajiem maisījumiem iegūto produktu etiķetēs un noformējumā, ja termins nav daļa no tirdzniecības nosaukuma, bet ir tajā pašā redzes laukā, pirms vārdiem "jaukts stiprais alkoholiskais dzēriens" drīkst norādīt tikai vienu no pamatterminiem, kas uzskaitīti Regulas (EEK) Nr. 1576/89 1. panta 4. punkta sarakstā, kur parāda visu maisījuma sastāvā esošo spirtu attiecības. Iepriekšminētais termins jāattēlo tādā pašā drukā un krāsā, kādā ir tirdzniecības nosaukums. Burtiem jābūt vismaz uz pusi mazākiem nekā tirdzniecības nosaukuma burti.

Katra spirta daļa, kas ir maisījuma sastāvā, ir vienāda ar tīra spirta tilpuma procentiem attiecībā pret kopējo spirta daudzumu tilpumā. To izsaka tilpuma procentos izmantoto daudzumu samazināšanās kārtībā.

(\*) OV L 33, 8.2.1979., 1. lpp."

## 2. pants

Šī regula neattiecas uz produktiem, kas minēti 1. pantā un ražoti pirms tās stāšanās spēkā vai tās spēkā stāšanās dienā, un kas tās publicēšanas dienā atbilstuši spēkā esošajiem noteikumiem.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1994. gada 3. novembrī

"Ražošana" ir darbības, kas vajadzīgas, lai iegūtu galaproduktu, kas ir papildīts pudelēs un kam piestiprināta etiķete, un kas ir paredzēts galīgajam patērētājam.

Lai varētu realizēt produktus, kas saražoti līdz šīs regulas spēkā stāšanās dienai, uzņēmumu atbildīgās amatpersonas nākamajā mēnesī pēc minētās spēkā stāšanās datuma paziņo kompetentajām valsts iestādēm attiecīgo produktu daudzumus, kādi tiem bijuši minētajā dienā.

## 3. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

René STEICHEN